



seward
mediter®
h a i r c a r e



**SUNCARE
NATURE
THAT PROTECTS**



Helen Seward
MILANO

FORMULA FACTS

INGREDIENTI DI ORIGINE NATURALE - INGREDIENTS OF NATURAL ORIGIN (ISO 16128)

AQUA VEIL 96.6% - ALL OVER SHAMPOO 90% - RECOVERY MASK 97%

BIODEGRADABILI - BIODEGRADABLE

AQUA VEIL 99.5% - ALL OVER SHAMPOO 98.5% - RECOVERY MASK 99%

SENZA SILICONI - SILICONE FREE

SULFATE FREE

SENZA COLORANTI - COLORANTS FREE

ESTRATTO DI DATTERO 100% BIO:

AZIONE IDRATANTE E PROTEZIONE ANTIOSSIDANTE

100% ORGANIC DATE EXTRACT:

MOISTURIZING ACTION AND ANTIOXIDANT PROTECTION

FILTRO SOLARE NATURALE: ESTRATTO DA VERBASCO 100% BIO

NATURAL SUN FILTER: 100% ORGANIC GREAT MULLEIN EXTRACT

TRY-GLICINE: INGREDIENTE NATURALE SUPER IDRATANTE PROTETTIVO

TRY-GLICINE: SUPER MOISTURIZING PROTECTIVE NATURAL INGREDIENT

LUXPLANT: ATTIVO ILLUMINANTE PROTETTIVO DI ORIGINE NATURALE

LUXPLANT: PROTECTIVE AND BRIGHTENING ACTIVE INGREDIENT OF NATURAL ORIGIN

NUOVA FRAGRANZA FRUTTATA FIORITA

NEW FRUITY FLORAL FRAGRANCE

FORMULE DERMATOLOGICAMENTE TESTATE - DERMATOLOGICALLY TESTED

NICKEL TESTED - VEGAN FRIENDLY







Aqua Veil - 125 ml

IN SUN

Spray protettivo super-idratante per capelli, ad effetto invisibile, con **Estratto di Dattero BIO + TRY-GLICINE**.

Applicato prima o durante l'esposizione al sole a capelli umidi o asciutti, protegge il colore cosmetico e la fibra capillare dai raggi UV: idrata intensamente, con azione levigante e disciplinante, donando pettinabilità e rendendo i capelli naturalmente leggeri, morbidi e molto luminosi. Dopo lo shampoo, svolge azione reidratante immediata, rendendo i capelli luminosi e facilmente pettinabili. **USO:** nebulizzare generosamente e in modo uniforme a capelli asciutti o umidi. Da applicare prima, durante o dopo l'esposizione al sole. Senza risciacquo. *Evitare il contatto con gli occhi.*

L'Estratto di Dattero BIO, particolarmente ricco in zuccheri naturali e attivi antiossidanti, offre azione idratante e protettiva.

Invisible-effect, super-moisturizing, protective hair spray with **Organic Date Extract + TRY-GLICINE**.

Applied before or during sun exposure on damp or dry hair, it protects hair color and fibre from UV rays: intensely hydrates, smooths, and disciplines, improving combability and leaving hair naturally light, soft, and very shiny. After shampooing, it provides immediate rehydration, making hair shiny and easy to comb. **USE:** spray generously and evenly on dry or damp hair. Apply before, during or after sun exposure. No rinse. *Avoid contact with eyes.*

The Organic Date Extract, particularly rich in natural sugars and antioxidant actives, provides hydrating and protective action.

Spray protecteur et super-hydratant pour cheveux, à effet invisible, avec **Extrait de Datte BIO + TRY-GLICINE**.

Appliqué avant ou pendant l'exposition au soleil sur cheveux humides ou secs, il protège la couleur et la fibre capillaire des rayons UV: hydrate intensément, lisse et discipline, facilite le coiffage et rend les cheveux naturellement légers, doux et très brillants. Après le shampooing, il procure une réhydratation immédiate, laissant les cheveux brillants et faciles à coiffer. **UTILISATION:** vaporiser généreusement et uniformément sur cheveux secs ou humides. À appliquer avant, pendant ou après au soleil. Sans rinçage. *Éviter le contact avec les yeux.*

L'Extrait de Datte BIO, particulièrement riche en sucres naturels et actifs antioxydants, offre une action hydratante et protectrice.

Spray protector superhidratante para el cabello, con efecto invisible, con **Extracto de Dátil BIO + TRY-GLICINE**.

Aplicar antes o durante la exposición al sol sobre cabello húmedo o seco, protege el color cosmético y la fibra capilar de los rayos UV: hidrata intensamente, con acción suavizante y disciplinante, facilitando el peinado y dejando el cabello naturalmente ligero, suave y muy brillante. Después del champú, proporciona rehidratación inmediata, dejando el cabello brillante y fácil de peinar. **USO:** pulverizar generosamente y de manera uniforme sobre el cabello seco o húmedo. Aplicar antes, durante o después de la exposición al sol. Sin enjuague. *Evitar el contacto con los ojos.*

El Extracto de Dátil BIO, especialmente rico en azúcares naturales y activos antioxidantes, ofrece acción hidratante y protectora.

Spray protetor e super hidratante para o cabelo, com efeito invisível, com **Extrato de Tâmara BIO + TRY-GLICINE**.

Aplicado antes ou durante a exposição ao sol no cabelo húmido ou seco, protege a cor cosmética e a fibra capilar dos raios UV: hidrata intensamente, suaviza e disciplina, facilitando o penteado e deixando o cabelo naturalmente leve, macio e muito brilhante. Após o champô, proporciona reidratação imediata, deixando o cabelo brilhante e fácil de pentear. **USO:** pulverizar generosamente e de forma uniforme sobre o cabelo seco ou húmido. Aplicar antes, durante ou após a exposição ao sol. Sem enxaguar. *Evitar contato com os olhos.*

O Extrato de Tâmara BIO, particularmente rico em açúcares naturais e ativos antioxidantes, oferece ação hidratante e protetora.

SEA SHEPHERD CLEAN WAVES CAMPAIGN

IL MARE: UNA RICCHEZZA INESTIMABILE DA PRESERVARE.

CON MEDITER SUNCARE PROSEGUE LA NOSTRA
“MISSIONE NEL BLU” attraverso:

- IL SUPPORTO A SEA SHEPHERD E ALLA SUA CAMPAGNA CLEAN WAVES impegnata nella rimozione della plastica dalle acque, dai fondali e dalle spiagge del Mar Mediterraneo, a tutela della vita marina.
- L'IMPEGNO PER UN PACKAGING PIÙ SOSTENIBILE nel rispetto della natura con il 50% di materiali riciclati.
- LE FORMULAZIONI A BASSO IMPATTO AMBIENTALE con una elevata percentuale di ingredienti biodegradabili.



AFTER
SUN

ALL OVER SHAMPOO - 250 ml

Doccia-Shampoo super idratante, con **Estratto di Dattero BIO + TRY-GLICINE**. Deterge molto delicatamente eliminando i residui di sabbia, salsedine e cloro: la sua potente azione idratante favorisce il prolungamento dell'abbronzatura e rende i capelli morbidi, leggeri e luminosi. Formula SULFATE FREE. *Evitare il contatto con gli occhi.*

TRY-GLICINE è un composto naturale estratto dalla barbabietola da zucchero, offre idratazione potenziata e garantisce protezione e prolungamento dell'abbronzatura. Vanta effetto fortificante anti-rottura e levigante anti-crespo esaltando la luminosità dei capelli.

Super-moisturizing shower shampoo, with **Organic Date Extract + TRY-GLICINE**. Gently cleanses, removing sand, salt, and chlorine residues: its intense moisturizing action helps prolong the tan and leaves hair soft, light, and shiny. SULFATE-FREE Formula. *Avoid contact with eyes.*

TRY-GLICINE is a natural compound extracted from sugar beet, it provides enhanced hydration, ensures protection and prolongs your tan. It has a fortifying, anti-breakage effect and an anti-frizz smoothing effect while enhancing hair shine.

Shampooing-Douche super hydratant, à l'**Extrait de Datte BIO + TRY-GLICINE**. Il nettoie tout en douceur, en éliminant les résidus de sable, sel et chlore: sa puissante action hydratante contribue à prolonger le bronzage et rend les cheveux doux, légers et brillants. Formule SANS SULFATES. *Éviter tout contact avec les yeux.*

TRY-GLICINE est un composé naturel extrait de la betterave à sucre, qui offre une hydratation puissante et garantit la protection et le prolongement du bronzage. Il a un effet fortifiant anti-casse et lissant anti-frisotis qui exalte en même temps l'éclat des cheveux.

Champú de ducha súper hidratante, con **Extracto de Dátil BIO + TRY-GLICINE**. Limpia suavemente, eliminando los residuos de arena, sal y cloro: su intensa acción hidratante ayuda a prolongar el bronceado y deja el cabello suave, ligero y brillante. Fórmula SIN SULFATOS. *Evitar el contacto con los ojos.*

La TRY-GLICINE es un compuesto natural extraído de la remolacha azucarera, que ofrece una mayor hidratación y garantiza la protección y prolongación del bronceado. Tiene un efecto fortificante, anti-rotura y suavizante anti-crespo exaltando la luminosidad del cabello.

Champô-Duche super hidratante, com **Extrato de Tâmara BIO + TRY-GLICINE**. Limpa com muita suavidade, eliminando resíduos de areia, sal e cloro: a sua ação hidratante potente favorece do bronzeado e deixa o cabelos macios, leve e luminosos. Fórmula SEM SULFATOS. *Evitar o contacto com os olhos.*

A TRY-GLICINE é um composto natural extraído da beterraba sacarina, oferece maior hidratação e garante proteção e o prolongamento do bronzeado. Possui um efeito fortificante anti quebra e suavizante anti crespo, realçando a luminosidade dos cabelos.

THE SEA: AN INESTIMABLE TREASURE TO PRESERVE.

WITH MEDITER SUNCARE, WE CONTINUE OUR "MISSION IN THE BLUE" through:

- SUPPORT FOR SEA SHEPHERD AND ITS CLEAN WAVES CAMPAIGN dedicated to removing plastic from the waters, seabeds, and beaches of the Mediterranean Sea to protect marine life.
- A COMMITMENT TO MORE SUSTAINABLE PACKAGING respecting nature, with 50% recycled materials.
- LOW ENVIRONMENTAL IMPACT FORMULAS with a high percentage of biodegradable ingredients.

LA MER: UNE RICHESSE INESTIMABLE À PRÉSERVER.

AVEC MEDITER SUNCARE, NOUS POURSUIVONS NOTRE « MISSION DANS LE BLEU » avec:

- SOUTIEN À SEA SHEPHERD ET À SA CAMPAGNE CLEAN WAVES engagée dans la collecte des déchets plastique en mer, sous-marine et sur les plages de la Méditerranée pour protéger la vie marine.
- L'ENGAGEMENT POUR UN EMBALLAGE PLUS DURABLE dans le respect de la nature avec 50% de matériaux recyclés.
- DES FORMULATIONS À FAIBLE IMPACT ENVIRONNEMENTAL avec un pourcentage élevé d'ingrédients biodégradables.



RECOVERY MASK - 200 ml

Maschera condizionante intensiva, extra-brillantezza, con **Estratto di Dattero BIO + LUXPLANT**. Rinnova la fibra capillare grazie alla sua azione ristrutturante. La formula districante e disciplinante, anti-crespo, restituisce morbidezza e lucentezza estreme, prolungando la durata del colore cosmetico. **USO**: lasciare in posa 5-10 minuti e risciacquare. *Evitare il contatto con gli occhi.*

LUXPLANT è un attivo di derivazione vegetale. Garantisce azione illuminante con prevenzione delle doppie punte e di fenomeni di rottura della fibra capillare, assicurando idratazione e morbidezza dei capelli.

Intensive conditioning mask for extra shine with **Organic Date Extract + LUXPLANT**. Renews the hair fibre thanks to its restructuring action. The detangling and smoothing, anti-frizz formula restores extreme softness and shine, while prolonging the life of cosmetic color. **USE**: leave in for 5-10 minutes and then rinse. *Avoid contact with eyes.*

LUXPLANT is an active ingredient of plant origin. It guarantees a brightening effect and prevents split ends and hair fibre breakage, ensuring hydrated and soft hair.

Masque de conditionnement intensif, brillance extrême, avec l'**Extrait de Datte BIO + LUXPLANT**. Renouvelle la fibre capillaire grâce à son action restructuring. Sa formule démêlante et lissante, anti-frisottis, restitue une douceur et une brillance extrêmes, tout en prolongeant la tenue de la couleur cosmétique. **UTILISATION**: laisser poser 5 à 10 minutes puis rincer. *Éviter tout contact avec les yeux.*

LUXPLANT es un actif de origen vegetal. Il garantit une acción illuminante et de prévention des pointes fourches et des phénomènes de cassure de la fibra capillaire, en assurant l'hydratation et la souplesse des cheveux.

Mascarilla acondicionadora intensiva para un brillo extra, con **Extracto de Dátil BIO + LUXPLANT**. Renueva la fibra capilar gracias a su acción reestructurante. La fórmula desenredante y disciplinante, anti-frizz, devuelve suavidad y brillo extremos, prolongando la duración del color cosmético. **USO**: dejar actuar de 5 a 10 minutos y enjuagar. *Evitar el contacto con los ojos.*

LUXPLANT es un activo de origen vegetal. Garantiza una acción iluminadora y la prevención des las puntas abiertas y la rotura de la fibra capilar, asegurando hidratación y suavidad del cabello.

Máscara condicionadora intensiva, brilho extra, com **Extrato de Tâmara BIO + LUXPLANT**. Renova a fibra capilar graças à sua ação reestruturante. A fórmula desembaraçante e disciplinante, anti-frizz, devolve extrema maciez e brilho, prolongando a durabilidade da cor cosmética. **USO**: deixar atuar durante 5-10 minutos e enxague. *Evitar o contacto com os olhos.*

LUXPLANT é um ingrediente ativo de origem vegetal. Garante uma ação iluminante e de prevenção contra as pontas espigadas e os fenômenos de quebra da fibra capilar, assegurando hidratação e suavidade dos cabelo.

EL MAR: UN TESORO INESTIMABLE QUE PRESERVAR.

CON MEDITER SUNCARE, CONTINUAMOS NUESTRA "MISIÓN EN EL AZUL" a través de:

- LA DONACIÓN A SEA SHEPHERD Y SU CAMPAÑA CLEAN WAVES dedicada a eliminar el plástico de las aguas, los fondos marinos y las playas del Mar Mediterráneo para proteger la vida marina.
- EL COMPROMISO CON UN EMBALAJE MÁS SOSTENIBLE respetando la naturaleza, con un 50% de materiales reciclados.
- LAS FÓRMULACIONES DE BAJO IMPACTO AMBIENTAL con un alto porcentaje de ingredientes biodegradables.

O MAR: UM TESOIRO INESTIMÁVEL A PRESERVAR.

COM MEDITER SUNCARE, CONTINUAMOS A NOSSA "MISSÃO NO AZUL" através de:

- A DOAÇÃO AO SEA SHEPHERD À SUA CAMPANHA CLEAN WAVES dedicada à remoção de plástico das águas, dos fundos marinhos e das praias do Mar Mediterrâneo, em defesa da vida marinha.
- O COMPROMISSO COM EMBALAGENS MAIS SUSTENTÁVEIS respetando a natureza, com 50% de materiais reciclados.
- AS FÓRMULAS DE BAIXO IMPACTO AMBIENTAL com uma elevada percentagem de ingredientes biodegradáveis.

MEDITER SUNCARE:

LA FORZA DELLA NATURA, LA BELLEZZA DEI TUOI CAPELLI.

Lasciati avvolgere dal potere rigenerante della natura mediterranea: le formule MEDITER SUNCARE uniscono estratti botanici, oli vegetali e filtri naturali per offrire una protezione invisibile contro sole, salsedine e vento. Ogni applicazione è un gesto di cura: le formulazioni privilegiano ingredienti di origine naturale e materie prime biodegradabili, nel rispetto del mare e dell'ambiente marino.

Gli attivi funzionali sono scelti per idratare in profondità, rinforzare e preservare la vitalità della chioma, mantenendola morbida e forte anche dopo una lunga giornata al sole: Estratto di Dattero BIO idratante e protettivo, TRY-GLICINE per una profonda azione idratante e LUXPLANT per donare elasticità e lucentezza.

Dalla natura, una carezza che protegge e difende il tuo splendore naturale, anche sotto il sole più intenso.

MEDITER SUNCARE:

THE POWER OF NATURE, THE BEAUTY OF YOUR HAIR.

Let yourself be enveloped by the regenerating power of Mediterranean nature: MEDITER SUNCARE formulas combine botanical extracts, plant oils, and natural filters to provide invisible protection against the sun, saltwater, and wind. Each application is a gesture of care: the formulations prioritize ingredients of natural origin and biodegradable raw materials, respecting the sea and marine environment.

The functional actives are selected to deeply hydrate, strengthen, and preserve the vitality of the hair, keeping it soft and strong even after a long day in the sun: Organic Date Extract for hydration and protection, TRY-GLICINE for deep moisturizing action, and LUXPLANT for elasticity and shine.

From nature, a caress that protects and defends your natural radiance, even under the most intense sun.

MEDITER SUNCARE:

LA PUISSANCE DE LA NATURE, LA BEAUTÉ DE VOS CHEVEUX.

Laissez-vous envelopper par le pouvoir régénérant de la nature méditerranéenne: les formules MEDITER SUNCARE associent extraits botaniques, huiles végétales et filtres naturels pour offrir une protection invisible contre le soleil, l'eau salée et le vent. Chaque application est un geste de soin: les formulations privilégient des ingrédients d'origine naturelle et les matières premières biodégradables, dans le respect de la mer et de l'environnement marin.

Les actifs fonctionnels sont sélectionnés pour hydrater en profondeur, renforcer et préserver la vitalité des cheveux, en les maintenant doux et forts même après une longue journée au soleil: Extrait de Dattes BIO hydratant et protecteur, TRY-GLICINE pour une action hydratante profonde et LUXPLANT, pour apporter élasticité et brillance.

De la nature, une caresse qui protège et défend votre éclat naturel, même sous le soleil le plus intense.

MEDITER SUNCARE:

EL PODER DE LA NATURALEZA, LA BELLEZA DE TU CABELLO.

Déjate envolver por el poder regenerador de la naturaleza mediterránea: las fórmulas MEDITER SUNCARE combinan extractos botánicos, aceites vegetales y filtros naturales para ofrecer una protección invisible contra el sol, la sal y el viento. Cada aplicación es un gesto de cuidado: las formulaciones priorizan ingredientes de origen natural y materias primas biodegradables, respetando el mar y el entorno marino.

Los activos funcionales se seleccionan para hidratar en profundidad, fortalecer y preservar la vitalidad del cabello, manteniéndolo suave y fuerte incluso después de un largo día al sol: Extracto de Dátil BIO hidratante y protector, TRY-GLICINE para una profunda acción hidratante y LUXPLANT para aportar elasticidad y brillo.

De la naturaleza, una caricia que protege y defiende tu esplendor natural, incluso bajo el sol más intenso.

MEDITER SUNCARE:

O PODER DA NATUREZA, A BELEZA DO SEU CABELO.

Deixe-se envolver pelo poder regenerador da natureza mediterrânea: a MEDITER SUNCARE combina extratos botânicos, óleos vegetais e filtros naturais para oferecer proteção invisível contra o sol, a água salgada e o vento. Cada aplicação é um gesto de cuidado: as formulações priorizam ingredientes de origem natural e matérias-primas biodegradáveis, respeitando o mar e o ambiente marinho.

Os ativos funcionais são selecionados para hidratar profundamente, fortalecer e preservar a vitalidade do cabelo, mantendo-o macio e forte mesmo após um longo dia ao sol: Extrato de Tâmara BIO hidratante e protetor, TRY-GLICINE para uma ação hidratante intensa e LUXPLANT para conferir elasticidade e brilho.

Da natureza, um carinho que protege e defende o seu esplendor natural, mesmo sob o sol mais intenso.



NEW SUNCARE GADGET

IN REGALO CON IL KIT SUNCARE, L'ESCLUSIVO ZAINO DA SPIAGGIA IN MATERIALE TECNICO.
DA POCLETTE A ZAINO IN UN GESTO: LEGGERO, COMODO E SEMPRE ALLA MODA.

WITH YOUR SUNCARE KIT, RECEIVE THE EXCLUSIVE BEACH BACKPACK IN TECHNICAL MATERIAL.
FROM A POUCH INTO A BACKPACK IN ONE MOVE: LIGHT, COMPACT AND ALWAYS STYLISH.

EN CADEAU AVEC LE KIT SUNCARE, LE SAC DE PLAGE EXCLUSIF EN MATIÈRE TECHNIQUE.
DE LA POCLETTE A SAC À DOS EN UN GESTE: LÉGER, PRATIQUE ET TOUJOURS TENDANCE.

DE REGALO CON EL KIT SUNCARE, LA EXCLUSIVA MOCHILA DE PLAYA EN MATERIAL TÉCNICO.
DE BOLSITA A MOCHILA EN UN GESTO: LIGERA, CÓMODA Y SIEMPRE A LA MODA.

COMO OFERTA COM O KIT SUNCARE, A EXCLUSIVA MOCHILA DE PRAIA EM MATERIAL TÉCNICO.
DE BOLSA A MOCHILA NUM GESTO: LEVE, PRÁTICA E SEMPRE NA MODA.

DESK CHART
P/7072



KIT
7074C

BACKPACK
SIZE: 37X41X15 CM

